

	<b>UPIT ZA PONUDU</b>	Datum: 13.09.2023. Stranica: 1
---	-----------------------	-----------------------------------

<b>NARUČITELJ:</b>	Upravljanje sportskim objektima Trg Krešimira Ćosića 11, Zagreb 10 000 OIB: 59365213244	E-mail: uso.nabava@sportskiobjekti.hr Fax: 6421 002
--------------------	---	--

<b>UPIT br.:</b>	2023-97 <b>NAJAM I ČIŠĆENJE KEMIJSKIH ZAHODA ZA RAZDOBLJE OD JEDNE GODINE</b>
------------------	--

1. **Cijena ponude** izražava se za cjelokupan predmet nabave. **U cijeni ponude uračunati su svi troškovi i popusti bez poreza** na dodanu vrijednost koji se iskazuje zasebno iza cijene ponude. Cijena svake stavke troškovnika smije biti iskazana **s najviše 2 (dvije) decimale**.
2. **Ispravci u ponudi** moraju biti izrađeni na način da su vidljivi ili dokazivi (npr. brisanje ili uklanjanje slova ili otisaka). Ispravci moraju uz navod datuma biti potvrđeni potpisom ponuditelja.
3. **Ukoliko se nudi roba koja je jednakovrijedna** predloženoj u troškovniku obvezno u ponudi priložiti dopis s popisom jednakovrijednih proizvoda kao i dokaze jednakovrijednosti.
4. **Ponuda mora sadržavati:**
  1. Popunjen ponudbeni list s cijenom ponude bez PDV-a i cijenom ponude s PDV-om, s naznakom datuma te ovjeren i potpisan od strane ponuditelja,
  2. Troškovnik, popunjen sukladno traženom u Upitu za dostavu ponude te ovjeren i potpisan od strane Ponuditelja,
  3. Dokumente tražene u točkama 4.,5. i 6. Općih uvjeta,
  4. Potpisan i ovjeren obrazac Općih uvjeta (cijeli dokument),
  5. Obrazac "A-0" iz dokumentacije.
5. **Dostava ponude**  
Ponudu je moguće dostaviti osobnom predajom na adresi Naručitelja, poštom ili putem elektroničke pošte na mail adresu Naručitelja: uso.nabava@sportskiobjekti.hr

**U slučaju osobne predaje ili slanja poštom ponudu je potrebno uvezati** u jednu cjelinu na način da se onemogući naknadno vađenje ili umetanje listova ili dijelova ponude (npr. jamstvenikom i naljepnicom s žigom ponuditelja na poledini) i označiti rednim brojem stranica na način da je vidljiv redni broj stranice i ukupan broj stranica ponude. Ponude trebaju biti napisane neizbrisivom tintom i potpisane.

Ponuda se dostavlja na adresu: Upravljanje sportskim objektima - Odjel nabave  
Trg Krešimira Ćosića 11, Zagreb 10 000

Ponuda koja nije izrađena sukladno navedenim uvjetima i nema sve gore navedene elemente smatrati će se neprihvatljivom.

Zahtjev za dodatnim informacijama vezanim uz upit za ponudu i troškovnik možete poslati na e-mail uso.nabava@sportskiobjekti.hr ili na fax broj 01/6421 002.

Procijenjena vrijednost nabave: 19.620,00 EUR

Mjesto isporuke: Grad Zagreb.

Naručitelj se obvezuje ovjereni neprijeporni dio računa isplatiti Ponuditelju u roku 60 dana od dana primitka E-računa.

**Kriterij odabira:** najniža cijena.

**Najpovoljnija ponuda:** prihvatljiva ponuda s najnižom cijenom ponude.

**Rok za dostavu ponuda je 18.09.2023. godine do 11:00 sati.**

**Otvaranje ponuda neće biti javno.**

Ponude pristigle nakon isteka roka za dostavu neće se otvarati, obilježavaju se kao zakašnjelo pristigle ponude te se odmah vraćaju gospodarskim subjektima koji su ih dostavili.

	<b>TROŠKOVNIK</b>	Datum: 13.09.2023.
---	-------------------	--------------------

NARUČITELJ:	Upravljanje sportskim objektima Trg Krešimira Čosića 11, Zagreb 10 000 OIB: 59365213244	E-mail: uso.nabava@sportskiobjekti.hr Fax: 6421 002
-------------	---	---

UPIT br.:	2023-97
-----------	---------

DOBAVLJAČ:		OIB:
Adresa dobavljača:		E-mail: Fax:

Napomena:	
-----------	--

R.br.	Tekstualni opis stavke	Ponuđeni proizvod tip/marka	Jed. mjere	Količina	Cijena stavke	Ukupna cijena stavke
1.	Klasična kabina (dnevno čišćenje), Najam 1 dan		kom	30,00		
2.	Invalidska kabina (dnevno čišćenje), Najam 1 dan		kom	3,00		
3.	Invalidska kabina (čišćenje 1x tjedno), Najam 3 mjeseca		kom	6,00		
4.	Klasična kabina (čišćenje 1x tjedno), Najam 5 mjeseci		kom	5,00		
5.	Invalidska kabina (čišćenje 1x tjedno), Najam 5 mjeseci		kom	1,00		
6.	Klasična kabina (čišćenje 1x tjedno), Najam 3 mjeseca		kom	3,00		
7.	Klasična kabina (čišćenje 1x tjedno), Najam 12 mjeseci		kom	5,00		
8.	Invalidska kabina (čišćenje 1x tjedno), Najam 12 mjeseci		kom	2,00		
<b>CIJENA PONUDE bez PDV-a:</b>						

Jediničnom cijenom stavke moraju biti obuhvaćeni svi troškovi i popusti za isporuku na paritetu FCO lokacija isporuke Naručiitelja.

**VAŠU PONUDU OBAVEZNO DOSTAVITE NA OVOM OBRASCU.**

\_\_\_\_\_  
(potpis i pečat ponuditelja)

**PONUDBENI LIST****NARUČITELJ:**

Upravljanje sportskim objektima  
Trg Krešimira Čosića 11, Zagreb 10 000

**PONUĐITELJ:**

\_\_\_\_\_

**OIB:**

\_\_\_\_\_

(upisati naziv i adresu)

(upisati OIB)

**PONUĐA BROJ:**

\_\_\_\_\_

Ponuditelj je u sustavu PDV-a:

DA

NE

(zaokružiti)

Adresa za dostavu pošte:

\_\_\_\_\_

Adresa e-pošte:

\_\_\_\_\_

Kontakt osoba ponuditelja:

\_\_\_\_\_

Za kontakt osobu:

Broj telefona

\_\_\_\_\_

Broj mobitela

\_\_\_\_\_

Broj faksa

\_\_\_\_\_

**Broj predmeta:**

2023-97

**Predmet nabave:**

NAJAM I ČIŠĆENJE KEMIJSKIH ZAHODA ZA RAZDOBLJE OD JEDNE GODINE

**Cijena ponude bez PDV-a:**

\_\_\_\_\_

**Iznos PDV-a:**

\_\_\_\_\_

**Cijena ponude s PDV-om:**

\_\_\_\_\_

**Rok valjanosti ponude:**

30 dana

**Mjesto isporuke:**

Grad Zagreb

Traženi najduži **rok isporuke/izvršenja** od dana primitka narudžbenice: 1 dan**Ponuđeni rok isporuke/izvršenja:** \_\_\_\_\_ dana

Potpisom ponuditelj prihvaća sve uvjete i odredbe iz ovog Ponudbenog lista i dostavljanog Upita za ponudu.

**M.P.**\_\_\_\_\_  
(potpis ponuditelja)

U

\_\_\_\_\_ (mjesto)

\_\_\_\_\_ (datum)

. god.

## Obrazac A-0

**Upravljanje sportskim objektima - Odjel nabave**  
**Trg Krešimira Ćosića 11**  
**10000 Zagreb**

Predmet: 2023-97  
*NAJAM I ČIŠĆENJE KEMIJSKIH ZAHODA ZA RAZDOBLJE OD  
JEDNE GODINE*

Rok za predaju: **18.09.2023 11:00**

PONUĐITELJ: \_\_\_\_\_

**NE OTVARAJ**



N 3 9 5 3

## NAJAM I ČIŠĆENJE KEMIJSKIH ZAHODA

### OPIS PREDMETA NABAVE

Odabrani ponuditelj obvezan je postupati sukladno odredbama Zakona o provedbi Uredbe (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća u vezi stavljanja na raspolaganje na tržištu i uporabi biocidnih proizvoda (NN 39/13, 47/14 i 115/18), Zakona o vodama (NN 66/19, 84/21 I 47/23), Zakonu o kemikalijama (NN br. 18/13, 115/18 I 37/20), Zakonu o gospodarenju otpadom (NN 84/21), te svih ostalih važećih zakonskih propisa koji se odnose na nabavu robe koja je predmet ove nabave.

#### 1. PREDVIĐENA KOLIČINA PREDMETA NABAVE

Predviđene količine predmeta nabave za vrijeme trajanja Ugovora po pojedinim vrstama roba specificirane su troškovnikom ovisno o tipovima kemijskih zahoda i broju njihova čišćenja (dnevno/tjedno).

Period najma kemijskih zahoda (dani/ mjeseci), ovisit će o stvarnim potrebama naručitelja tijekom trajanja sklopljenog Ugovora, što znači da naručitelj može biti u situaciji da npr. za potrebe raznih manifestacija u trajanju od npr. jednog dana (koncerata, priredbi, dana maturanata...) od ponuditelja u istom danu zatraži najam od 30-50 kemijskih zahoda.

Stvarna nabavljena količina roba na temelju sklopljenog Ugovora može biti veća ili manja od iskazanih predviđenih količina uz ograničenje da ukupna plaćanja bez poreza na dodanu vrijednost na temelju svih narudžbenica izdanih na temelju sklopljenog Ugovora ne smiju prelaziti procijenjenu vrijednost nabave.

#### 2. TEHNIČKA SPECIFIKACIJA PREDMETA NABAVE

##### **Tehnički podaci kojima moraju udovoljavati klasične i invalidske kabine:**

- krov WC kemijskih zahoda mora propuštati dovoljno svjetlosti radi lakše upotrebe noću (svjetlost od vanjske električne rasvjete)
- spremnik WC kabine minimalne zapremnine 220 l (klasična kabina) i 150 l (invalidska kabina)
- zaključavanje iznutra, a izvana oznaka slobodno/zauzeto
- ugrađena bravica s ključem
- oznaka kabina (muški/ženski/invalidski)
- držač toaletnog papira
- ogledalo
- invalidske WC kabine moraju biti prilagođene za korištenje osobama s invaliditetom, omogućavati nesmetan pristup i ulaz invalidskim kolicima, te imati ugrađene rukohvate radi lakšeg korištenja

### 3. UPUTE ZA POPUNJAVANJE TROŠKOVNIKA

- a) Cijene stavaka navedene u Troškovniku moraju biti iskazane bez obračunatog PDV-a;
- b) Ponuditelj mora ispuniti sve stavke Troškovnika
- c) U cijenu ponude moraju biti uračunati svi troškovi i popusti koje iziskuje najam i čišćenje kemijskih zahoda uključujući transport, postavu i servisiranje odnosno provjeru tehničke ispravnosti kemijskih zahoda, održavanje koje uključuje čišćenje i dezinfekciju kemikalijama odobrenim od strane Hrvatskog zavoda za toksikologiju, odaziv po pozivu naručitelja u roku ne dužem od 3 (tri) sata u slučaju kvara, oštećenja ili vandalizma nad kemijskim zahodima, promptnu dostavu i postavu kemijskih zahoda u slučaju održavanja iznenadno organizirane manifestacije, opskrbu toaletnim papirom te sredstvima za pranje ruku i papirnatim ručnicima za VIP kabine, opskrbu fekalne posude biološki razgradivim sanitarnim sredstvom, završno ispumpavanje/čišćenje te odvoz i zbrinjvanje otpadnih voda (fekalija).
- d) Ponuditelj u kolonu 6. troškovnika unosi cijene stavaka (jedinične cijene) koje se izražavaju u eurima i pomnožene s predviđenim količinama iskazanima u koloni 5. troškovnika daju ukupnu cijenu za svaku stavku troškovnika.

Zbroj ukupnih cijena stavaka čini cijenu ponude bez PDV-a koju ponuditelj upisuje osim u troškovnik i u Obrazac Ponudbeni list.

Cijene svake stavke troškovnika smiju biti iskazane s najviše 2 (dvije) decimale.

### 4. POSEBNI UVJETI

Ponuditelj je u ponudi obvezan **dostaviti potpisan i ovjeren popis pripravaka** (jedan ili više) **namijenjenih za čišćenje i dezinfekciju** kemijskih zahoda koje je naručiteljima dao u najam.

**Za sve pripravke navedene na popisu, ponuditelj je u ponudi obvezan priložiti:**

- potvrđnicu o prihvaćanju sigurnosno-tehničkog lista (STL) u registar kemikalija Hrvatskog zavoda za toksikologiju;
- važeću Vodopravnu dozvolu za proizvodnju i stavljanje u promet kemijskih tvari i njihovih pripravaka koji nakon uporabe dospijevaju u vodu izdanu, od Ministarstva regionalnog razvoja, šumarstva i vodnoga gospodarstva, sukladno Zakona o vodama (NN 66/19, 84/21 i 47/23.);

**Ukoliko se radi o biocidnim pripravcima, uz gore navedeno za sve pripravke navedene na popisu potrebno je priložiti i:**

- važeća rješenja Ministarstva zdravstva o odobrenju za njihovo stavljanje na tržište u Republici Hrvatskoj i upisu u registar biocidnih pripravka, sukladno Zakona o provedbi Uredbe (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća u vezi stavljanja na raspolaganje na tržištu i uporabi biocidnih proizvoda (NN 39/13, 47/14),

UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA,  
NAJAM I ČIŠĆENJE KEMIJSKIH ZAHODA ZA RAZDOBLJE OD 1 GODINE

Opći uvjeti

Naručitelj zadržava pravo provjere pripravaka navedenih na dostavljenom popisu, u smislu da li se radi o biocidnom pripravku ili ne, u Narodnim novinama – službenom listu RH, kako bi utvrdio da li je ponuditelj dostavio sve potrebne, prethodno navedene dokumente.

Nadalje, ponuditelj je u **ponudi obvezan dostaviti važeći ugovor, ovlaštenje, odobrenje i sl. o ispuštanju otpadnih voda, odnosno zbrinjavanju sadržaja kemijskih zahoda.**

Odabrani ponuditelj obvezan je tijekom trajanja ugovora o javnoj nabavi u svrhu kvalitetnog izvršenja predmeta nabave **raspolagati s minimalno:**

- 30 (trideset) klasičnih kabina
- 15 (petnaest) invalidskih kabina

koje moraju udovoljavati tehničkim uvjetima koje je naručitelj postavio u toč. 2. ove Dokumentacije za nadmetanje te s minimalno

- 5 (pet) vozila opremljenih za servis (čišćenje) kemijskih zahoda za koje je ponuditelj obvezan u ponudi dostaviti **važeće prometne dozvole i potvrde o ispitivanju vozila**, izdane od tijela koje je Ministarstvo mora, turizma, prometa i razvitka u suglasnosti s Ministrastvom gospodarstva, rada i poduzetništva, temeljem čl. 277. Zakona o sigurnosti prometa na cestama (NN 67/08, 74/11, 80/13 i 92/14, 64/15, 108/17, 70/19, 42/20, 85/22 i 114/22) ovlastilo da obavlja ispitivanja konstrukcijskih osobina i uređaja vozila na motorni pogon i priključnih vozila, u skladu s čl. 276. Zakona o sigurnosti prometa na cestama (NN 67/08, 74/11, 80/13 i 92/14, 64/15, 108/17, 70/19, 42/20, 85/22 i 114/22),

Ponuditelj mora raspolagati dovoljnim brojem vozila namjenjenim za prijevoz kemijskih zahoda.

Kao dokaz raspolaganja gore navedenom minimlanom tehničkom opremom (kabinama, specijalnim vozilima i dovoljnim brojem vozila namjenjenim za prijevoz kemijskih zahoda), ponuditelj je u **ponudi obvezan dostaviti potpisanu i ovjerenu izjavu.**

Za vozila (opremljena za servis (čišćenje) kemijskih zahoda) koja ponuditelj ima u najmu ili leasingu, u ponudi je osim važeće prometne dozvole i potvrde o ispitivanju vozila potrebno **dostaviti i ugovor o najmu ili leasingu.**

Potrebe naručitelja za najmom kemijskih zahoda odnose se na lokacije na širem području grada Zagreba. Ovisno o dužini (danima) najma kemijskih zahoda te broju ljudi koji ih dnevno koriste, naručitelj je s obzirom na svoje dosadašnje, višegodišnje iskustvo, troškovnikom između ostaloga odredio i dinamiku čišćenja spremnika i kabina (1x dnevno, 1x tjedno) sredstvima za čišćenje i dezinfekciju u cilju neutralizacije neugodnih mirisa i sprječavanja razvoj bakterija.

Ponuditelj s kojim naručitelj trenutno ima sklopljen ugovor, tijekom njegove realizacije u više je navrata bio primoran zbog vandalizma nepoznatih osoba koje bi prevrnule kemijske zahode, promptno reagirati, što je podrazumijevalo njegov odaziv pozivu naručitelja (kako radnim danom tako i vikendom/praznikom) u roku ne dužem od 2 (dva) sata i dolazak na lokaciju radi saniranja štete.

UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA,  
NAJAM I ČIŠĆENJE KEMIJSKIH ZAHODA ZA RAZDOBLJE OD 1 GODINE  
Opći uvjeti

Osim navedenog, naručitelju se tijekom realizacije ugovora u nekoliko navrata ukazala potreba da zbog održavanja raznih, manifestacija (koncerata, priredbi...) od ponuditelja u jednom danu zatraži promptnu dostavu između 30-50 kemijskih zahoda koje je po završetku manifestacije potrebno odvesti te uredno, sukladno pozitivnim zakonskim propisima, zbrinuti otpadne vode.

S obzirom na dosad navedeno, naručitelj smatra opravdanim i neophodnim u svrhu kvalitetnog izvršenja ugovora o nabavi koje će sklopiti s ponuditeljem, od ponuditelja tražiti izjavu o raspolaganju s gore navedenim minimalnim brojem ekoloških toaletnih kabina (kemijskih zahoda) i adekvatno opremljenih vozila.

Naručitelj ne snosi odgovornost za eventualno oštećenje ili krađu kemijskih zahoda, te izlivanje sadržaja kemijskih zahoda u okoliš tijekom njihova čišćenja. Za sve eventualne štete koje mogu nastupiti kao loša posljedica obavljanja djelatnosti odgovornost snosi isključivo ponuditelj, pri čemu se prvenstveno misli na upotrebu kemikalija i zbrinjavanje sadržaja koji se prikupljaju pri čišćenju i pražnjenju kemijskih zahoda, a sve u skladu sa pozitivnim zakonskim propisima.

U svojoj ponudi Ponuditelj je dužan priložiti potpisane i ovjerene opće uvjete.

## **5. OSNOVE ZA ISKLJUČENJE GOSPODARSKOG SUBJEKTA**

Naručitelj će isključiti gospodarskog subjekta iz postupka nabave ako utvrdi da gospodarski subjekt nije ispunio obveze plaćanja dospjelih poreznih obveza i obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje:

Iznimno, Naručitelj neće isključiti gospodarskog subjekta iz postupka nabave ako mu sukladno posebnom propisu plaćanje obveza nije dopušteno, ili mu je odobrena odgoda plaćanja.

**Ponuditelj mora dostaviti Potvrdu porezne uprave kojom se dokazuje da ne postoje osnove za isključenje.**

## **6. ODREDBE O KRITERIJIMA ZA ODABIR GOSPODARSKOG SUBJEKTA (UVJETI SPOSOBNOSTI) TE DOKUMENTI KOJIMA PONUDITELJI DOKAZUJU SPOSOBNOST:**

U ovom postupku bagatelne nabave ponuditelj mora dokazati sposobnost za obavljanje profesionalne djelatnosti te tehničku i stručnu sposobnost.

- a) Izvršitelj mora dokazati upis u sudski, obrtni, strukovni ili drugi odgovarajući registar države sjedišta gospodarskog subjekta. Upis u registar dokazuje se odgovarajućim izvodom. Izvod ne smije biti stariji od tri mjeseca računajući od dana objave upita za ponudom.
- b) Potvrdu porezne uprave o stanju duga ili jednakovrijedni dokument nadležnog tijela države sjedišta gospodarskog subjekta. Potvrda ne smije biti starija od datuma upita za ponudu.



UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA,  
NAJAM I ČIŠĆENJE KEMIJSKIH ZAHODA ZA RAZDOBLJE OD 1 GODINE

Opći uvjeti

- c) Uvjeti tehničke i stručne sposobnosti ponuditelja te dokumenti kojima ponuditelji dokazuju sposobnost:

**- Izjava ponuditelja o minimalnoj tehničkoj opremljenosti**

Ponuditelj koji nije ispunio obvezu plaćanja dospjelih poreznih obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje, osim ako je gospodarskom subjektu sukladno posebnim propisima odobrena odgoda plaćanja navedenih obveza, biti će isključen iz postupka ocjene ponuda te će njegova ponuda biti označena NEPRIHVATLJIVOM.

**Svi dokazi i dokumenti traženi u toč. 4., 6. i 7. ovih Općih uvjeta mogu se dostaviti u neovjerenoj preslici. Neovjerom preslikom smatra se i neovjereni ispis elektroničke isprave.**

Prije donošenja odluke o odabiru, naručitelj može od ponuditelja s kojima namjerava sklopiti ugovor zatražiti dostavu izvornika ili ovjerenih preslika svih onih dokumenata (potvrde, isprave, izvodi, ovlaštenja i sl.) koji su bili traženi, a koje izdaju nadležna tijela. Ako je ponuditelj već u ponudi dostavio određene dokumente u izvorniku ili ovjereoju preslici, nije ih dužan ponovo dostavljati.

Za potrebe dostavljanja dokumenata iz prethodnog stavka, ponuditelju će se dati rok od 5 (pet) dana od dana dostave zahtjeva.

Izvornici ili ovjerene preslike dokumenata ne moraju odgovarati prethodno dostavljenim neovjerenim preslikama dokumenata, primjerice u pogledu datuma izdavanja, odnosno starosti, **ali njima ponuditelj mora dokazati da i dalje ispunjava uvjete koje je naručitelj odredio u postupku nabave.**

Ako najpovoljniji ponuditelj u ostavljenom roku ne dostave sve tražene izvornike ili ovjerene preslike dokumenata, i/ili ne dokažu da i dalje ispunjavaju uvjete koje je odredio naručitelj, naručitelj će isključiti takvog ponuditelja odnosno odbiti njegovu ponudu. U tom slučaju naručitelj će ponovo izvršiti rangiranje ponuda prema kriteriju za odabir ne uzimajući u obzir ponudu ponuditelja kojeg je isključio odnosno ponuditelja čiju je ponudu odbio te pozvati novog najpovoljnijeg ponuditelja da dostavi traženo.

## **7. ROK, LOKACIJE ISPORUKE ROBE I TRAJANJE UGOVORA**

Ugovor se sklapa na rok od godinu dana.

**Dinamika isporuke robe:** naručitelj će robu koja je predmet ove nabave naručivati sukcesivno tijekom trajanja ugovora o nabavi, pisanim narudžbenicama ispostavljenih temeljem Ugovora, ovisno o svojim stvarnim potrebama.

U slučaju najma kemijskih zahoda tijekom cijelog mjeseca, narudžbenica obuhvaća period od 1. (prvog) u mjesecu do zadnjeg u mjesecu, bez obzira na broj dana u mjesecu.

## UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA, NAJAM I ČIŠĆENJE KEMIJSKIH ZAHODA ZA RAZDOBLJE OD 1 GODINE

### Opći uvjeti

Najam kemijskih zahoda na period od 1 (jednog) dana odnosi se na maksimalno 24 (dvadesetčetiri) sata.

Najam kemijskih zahoda na period od 4 (četiri) dana odnosi se na maksimalno 96 (devedesetšest) sati.

Ponuditelj mora biti u mogućnosti **u roku ne dužem od 24 (dvadesetčetiri) sata** od primitka narudžbenice ispostavljene temeljem sklopljenog ugovora o nabavi osigurati postavu traženih količina i vrsta kemijskih zahoda.

Ukoliko naručitelj unajmljene kemijske zahode, zbog njihova kvara, oštećenja ili vandalizma nije u mogućnosti upotrebljavati, ponuditelj je obvezan u roku ne dužem od 1 (jednog) sata od primitka obavijesti naručitelja putem faksa ili e-maila, dostaviti jednak broj zamjenskih kemijskih zahoda, istih ili boljih tehničkih karakteristika, bez obzira da li je zahtjev zaprimio radnim danom, vikendom ili praznikom.

Lokacije isporuke:

- Sportsko-rekreacijski centar "Bundek", Ulica Damira Tomljanovića - Gavrana 14, Zagreb
- Skijaške žičare i tereni, Sljemenska ulica 80, Gornja Bistra
- Rekreativno sportski centar "Jarun", Aleja Matije Ljubeka 3, Zagreb

## 8. VRSTA, SREDSTVO I UVJETI JAMSTVA

### Jamstvo za uredno ispunjenje ugovora

U roku od 8 (osam) dana od potpisa ugovora ili dostave narudžbenice u visini 10% vrijednosti ugovora bez PDV-a.

Jamstvo za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi podnosi se u obliku bankarske garancije, koja mora biti neopoziva, bezuvjetna i plativa na poziv ili zadužnice ovjerene kod javnog bilježnika ili uplatom novčanog pologa u korist računa naručitelja.

Jamstvo za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi mora biti valjano **minimalno 45 dana** duže od isteka roka izvršenja ugovora.

Navedena jamstva osim novčanog pologa dostavljaju se na adresu: **UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA, Služba nabave, Trg Krešimira Čosića 11, Zagreb.**

## 9. JEZIK I PISMO NA KOJEM SE IZRAĐUJE PONUDA

Ponuda se izrađuje na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu.

Ukoliko su neki od dokumenata i/ili dokaza traženih dokumentacijom o nabavi na stranom jeziku, gospodarski subjekt je dužan dostaviti i prijevod dokumenta/dokaza na hrvatski jezik.

Ako je bilo koji drugi dokument ponuditelja, izdan na stranom jeziku, a ovom dokumentacijom o nabavi nije drukčije određeno, ponuditelj ga mora dostaviti zajedno s prijevodom na hrvatski jezik.

Ukoliko dostavljeni prijevod (koji nije ovjeren) ostavlja nejasnoće koje onemogućavaju naručitelja da donese nedvojbenu odluku o nekoj odlučnoj činjenici, naručitelj zadržava pravo i to primjenom

UPRAVLJANJE SPORTSKIM OBJEKTIMA,  
NAJAM I ČIŠĆENJE KEMIJSKIH ZAHODA ZA RAZDOBLJE OD 1 GODINE

Opći uvjeti

odredbe članka 263. stavka 2. Zakona o javnoj nabavi u svrhu objašnjenja i nadopune, zatražiti dostavu ovjerenog prijevoda u odnosu na isprave potvrde taksativno navedene u članku 265. Zakona o javnoj nabavi.

Iznimno je moguće navesti pojmove, nazive projekata ili publikacija i sl. na stranom jeziku te koristiti međunarodno priznat izričaj, odnosno tzv. internacionalizme, tuđe riječi i prilagođenice.

**10. POSEBNI UVJETI ZA IZVRŠENJE UGOVORA I DRUGI PODACI KOJE NARUČITELJ SMATRA POTREBNIM**

Ugovaratelj je obvezan tijekom izvršenja ugovora o nabavi pridržavati se primjenjivih obveza u području prava okoliša, socijalnog i radnog prava, uključujući kolektivne ugovore, a osobito obvezu isplate ugovorene plaće ili odredaba međunarodnog prava okoliša, socijalnog i radnog prava.

Ne primjenjuju se trgovački običaji (uzance).

Ako ugovaratelj ne izvrši obveze u ugovorenim rokovima (rokovima propisanim kod jamstva za uredno ispunjenje, rokovima iz točke 7. Općih uvjeta) dužan je naručitelju platiti ugovornu kaznu u iznosu 0,5 % od ukupno ugovorene vrijednosti za svaki dan zakašnjenja te nadoknaditi naručitelju sve eventualne troškove i štetu koja bi iz toga proizašla.

Ukupni iznos ugovorne kazne ne može biti veći od 10 % od ukupno ugovorene vrijednosti (bez PDV-a).

Naručitelj ima pravo na ugovornu kaznu u slučaju da ugovaratelj ne ispuni bilo koju svoju ugovornu obvezu, ili ako zakasni s njezinim ispunjenjem ili ako je neuredno ispuni. Naručitelj zadržava pravo na ugovornu kaznu i u slučaju primitka zakašnjelog ispunjenja ugovorne obveze.

Naručitelj ima pravo iznos ugovorne kazne odbiti od bilo koje privremene ili okončane situacijeračuna ili naplatiti putem jamstva za uredno ispunjenje ugovora. Pravo na ugovornu kaznu ne umanjuje niti isključuje pravo naručitelja na naknadu eventualne štete preko iznosa ugovorne kazne.

Odredbe o ugovornoj kazni neće se primjenjivati, ako je ugovoreni rok prekoračen uslijed više sile ili krivnjom trećih osoba, a što ugovaratelj mora dokazati.

Plaćanje ugovorne kazne ne oslobađa ugovaratelja obveze izvršenja predmeta nabave.

**Ukoliko posebni i ostali uvjeti nisu ispunjeni tijekom izvršenja ugovora koji su predmet nabave, naručitelj će raskinuti ugovor o javnoj nabavi i naplatiti jamstvo za uredno ispunjenje ugovora, ukoliko drugačije nije propisano dokumentacijom o nabavi.**

Ukoliko je ugovaratelj stranac, njegovi zakonski zastupnici i/ili osobe zadužene za kontakt s naručiteljem i/ili traženi stručnjaci se moraju pridržavati važećih zakona i propisa koji reguliraju rad i boravak stranaca u Republici Hrvatskoj (Zakon o strancima (NN 133/20, 114/22, 151/22)). Isti moraju osigurati stalnu uslugu prevođenja na hrvatski jezik o svom trošku, ukoliko ne poznaju hrvatski jezik.

## 11. NAČIN ODREĐIVANJA CIJENE PONUDE

Cijena ponude mora biti izražena u kunama.

Cijena ponude piše se brojkama.

U cijenu ponude moraju biti uračunati svi troškovi i popusti koje iziskuje najam i čišćenje kemijskih zahoda uključujući transport, postavu i servisiranje odnosno provjeru tehničke ispravnosti kemijskih zahoda, održavanje koje uključuje čišćenje i dezinfekciju kemikalijama odobrenim od strane Hrvatskog zavoda za toksikologiju, odaziv po pozivu naručitelja u roku ne dužem od 1 (jednog) sata u slučaju kvara, oštećenja ili vandalizma nad kemijskim zahodima, promptnu dostavu i postavu kemijskih zahoda u slučaju održavanja iznenadno organizirane manifestacije, opskrbu toaletnim papirom te sredstvima za pranje ruku i papirnatim ručnicima za VIP kabine, opskrbu fekalne posude biološki razgradivim sanitarnim sredstvom, završno ispušavanje/čišćenje te odvoz i zbrinjavanje otpadnih voda (fekalija).

Cijena ponude je **nepromjenjiva**.

Cijena stavaka (jedinične cijene) ponuđene u postupku za sklapanje Ugovora o nabavi nepromjenjive su za čitavo vrijeme trajanja sklopljenog Ugovora

**Ponuditelji su obvezni popuniti kompletan Troškovnik s traženim cijenama stavaka (jediničnim cijenama) u eurima bez PDV-a u skladu s uputama za popunjavanje Troškovnika.**

## 12. ROK, NAČIN I UVJETI PLAĆANJA

Predujam isključen.

Kod najma kabina na rok od 3, 5 i 12 mjeseci fakturiranje se vrši mjesečno, dok se za najam kabina po ostalim vremenskim rokovima utvrđenim u troškovniku fakturiranje vrši po isteku roka najma.

Plaćanje će se izvršiti temeljem ispostavljenog računa u roku 60 dana za naručenu i nesporno isporučenu robu.

Izdavanje računa od strane odabranog ponuditelja sukladno Zakonu o elektroničkom izdavanju računa u javnoj nabavi (NN 94/18).

Za zakašnjela plaćanja ponuditelj ima pravo obračunati zateznu kamatu maksimalno u visini važeće eskontne stope Hrvatske narodne banke.

Ukupna plaćanja bez poreza na dodanu vrijednost na temelju narudžbenica izdanih na temelju sklopljenog Ugovora ne smiju prelaziti procijenjenu vrijednost nabave.

### **13. OSTALO**

- Upiti u vezi predmeta nabave isključivo putem maila: [uso.nabava@sportskiobjekti.hr](mailto:uso.nabava@sportskiobjekti.hr)
- Otvaranje ponuda: Neće biti organizirano javno otvaranje ponuda.
- Obavijest o rezultatima provedenog postupka dostavit će se na isti način kako je upućen i poziv za dostavu ponuda

### **IZJAVA PONUDITELJA:**

**Poznate su nam opće napomene i uvjeti nuđenja temeljem kojih je sastavljena naša ponuda; prihvaćamo ih u cijelosti te njihovom ovjerom prihvaćamo sve njihove odredbe.**

U \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ 2023.

M.P.

\_\_\_\_\_  
(pečat i potpis ovlaštene osobe)